

Kratke vesti

FRANCIJA PREDLAGA DISKUSIJE GLEDE MAR- SHALLOVEGA NAČRTA

LAKE SUCCESS, 29. julija—Francija je poskušala, da se v ekonomskem in socialnem svetu Združenih narodov prične z diskusijami glede Marshallovega načrta za "obnovo Evrope," toda Sovjetska zveza in neke ostale države so ostro zavrgle ta poziv.

Delegat Bjelorusije L. I. Kaminsky je izjavil, da se je z Marshallovim načrtom popolnoma prezrlo ekonomski in socialni svet organizacije Združenih narodov in da vsled tega svet nima pravice, da bi o njemu vodil diskusije. Francoski delegat George Boris, ki je nameraval na dolgo in široko govoriti o Marshallovem načrtu, je moral vsled odločnega stališča beloruskega delegata umolkneti.

Sovjetski delegat Aleksander Morozov je v zvezi s poizkusom Francije izjavil, da je Sovjetsko stališče v zvezi z Marshallovim načrtom pojasnil sovjetski zunanji minister Molotov na pariški konferenci.

HOLANDIJA OVIRA DISKUSIJE V ZVEZI Z VOJNO V AZIJI

LAKE SUCCESS, 28. julija—Holandija je ostro zavrnila predlog indijskega delegata, da se vključi vprašanje Indonezije v dnevni red ekonomskega in socialnega sveta organizacije Združenih narodov.

Indijski delegat R. K. Nehru je ponovno izjavil, da so simpatije Indije na strani Indonezije. Obenem je indijski delegat oklical uporabo sile, s katero se poslužujejo evropske države pri zatiranju osvobodilnih gibanj v Aziji.

Predstavniki Holandije J. W. Beyen je izjavil, da soglasno s čarterjem organizacije Združenih narodov ne ekonomski in ne socialni svet nimata pravice voditi diskusije o političnih vprašanjih.

DVA MENIHA V ZAGREBU OBDOJENI NA SMRT

BELGRAD, 29. julija. — Zagrebaška sodnija je obsodila na smrt štiri osebe, med katerimi se nahajata dva frančiškana in sicer zaradi vohunstva in sodelovanja s bivšo ustaško teroristično organizacijo.

Štirje frančiškani pa so bili obsojeni na 7 do 15 let prisilnega dela, na izgubo civilnih pravic in izgubo pravice na penzijo.

WALLACE OKRICAL TRUMANOVE "GISTKE"

ROSLYN, N. Y., 28. julija. — Henry A. Wallace je včeraj izjavil, da bo v letu 1948 nadaljeval z delom, da demokratska stranka postane liberalna stranka in da bodo v slučaju, če stranka postane "stranka vojne in depresije" ameriški liberalci našli drugo "zavetišče". Wallace je preganjanje ameriških progresivcev in liberalcev, ki so v vladni službi in za katere je Truman odredil čistko, označil za "sramoto Amerike".

Svoje izjave je Wallace podal na sestanku, ki se je vršil na domu lastnika revije "New Republic", katero Wallace urejuje. Na sestanku je govoril tudi slovit zamorski pevec Paul Robeson, ki je ostro napadel postopek Holandije v Indoneziji.

Naročajte, širite in čitajte
"Enakopravnost!"

PAPEŽ VIDI V ORGANIZIRANEM DELAVSTVU VELIKO NEVARNOST

"Osservatore Romano" priobčil zanimivo pismo Sv. očeta

RIM, 28. julija—V enem pismu, ki ga je naslovil predsedniku "Semaín Sociales de France," Charles Floryju, je papež Pij opozoril na nevarnost, da bi se v mnogih deželah organizirano delavstvo moglo polastiti vpliva nad državo.

Papež je v svojem pismu poudaril, da bi pod takšnimi okoliščinami trpela "javna" blaginja isto tako resno kot če kapitalizem vrši pritisk na upravo javnih zadev.

Sv. oče je obenem dal vedeti, da je naklonjen privatnemu podjetništvu. Priznal pa je, da bi bilo priporočljivo ali pa celo potrebno, da država posreduje pri krepitvi produkcije in izjavil, da bi tako posredovanje moralo imeti edino "pomozni" značaj.

Papeževo pismo, ki je bilo datirano z dne 18. julija, je v celoti priobčil v današnjem izvodu vatikanski časopis "Osservatore Romano". Pred enim letom je Sv. oče pisal podobno pismo istemu Charles Floryju, v katerem se je dotaknil vprašanj podražavljenja in profesionalnih korporacij.

Izbrpki iz papeževega pisma

V izbrpkih se papeževo pismo glasi:

"Nad razliko med delodajalcem in uposlenecem, ki preti, da postane vedno bolj in bolj brezobzirna ločitev, obstoja samo delo — delo, ki je naloga osebnega življenja vsakega človeka, v cilju, da proži družbi dobrinje ali pa usluge, ki so mu potrebne ali pa koristne.

"Če se pa nasprotno poskuša ustvariti iz družbe in države grozdomo delavcev, se pri temu zanemarija tisto, kar tvori jedro tako ene kot druge. Odvzema se delu njegov pravi pomen in njegovo združevalno silo. Na koncu se organizira ne delavstvo kot se ga smatra, ampak ogromne vsote dohodkov v plačah in bonusih. Nevarnost, da bi se ekonomske sile mogle polastiti vpliva nad državo na veliko škodo skupne blaginje, je istotako velika v tem slučaju, kot v slučaju ko na državo upravo vrši pritisk kapital.

Pri koncu svojega pisma je

V zvezi z Marshallovim načrtom bo Nemčija imela prednost pri hrani

BERLIN, 29. julija. — Oživljanje industrije v Porurju, ki je osnovni del Marshallovega načrta, bo propadlo, če Zedinjene države ne dajo zapadni Nemčiji prednost pri podelitvi omejenih zalog hrane, pa tudi če bi pri temu strateško manj važna področja trpela. Tozadevne izjave sta podala skoraj v istih besedah ameriški vojaški guverner Nemčije gen. Lucius D. Clay in njegov glavni svetovalec Robert Murphy.

Vprašanje prehrane zapadne Nemčije je najbolj pereče vprašanje, ki je v zvezi z Marshallovim načrtom, da se industrijska produkcija Porurja uporabi za obnovo Evrope. Murphy je izjavil: "Potrebne bodo drastične mere, da se oživi Porurje, toda vsi ti načrti so le kos papirja, če se v Porurju ne koncentrirajo hrano, kar pomeni, da bi se manj važna področja,

Sv. oče naslovil poseben apel na katoličane, katere je opozoril, da se ne smejo udajati iluzijam, da se lahko razoroži protiklerikalne in protikatoliške čute s tem, da se principe katoličanstva omeji na privatno življenje.

Kleriki so za obnovo Nemčije

WASHINGTON, 28. julija. — Trinajst klerikov, ki pripadajo protestantski, katoliški ali pa judovski veri, so se danes povrnili s 35 dnevnih ture po Evropi in izjavili, da "obnova Nemčije mora biti bistveni del vsakega načrta za obnovo Evrope in tako tudi sveta."

Rev. Msgr James H. Griffiths, kancelar vojaškega ordinarijata rimsko-katoliške verke v New Yorku, ki upravlja z vojaškimi kaplani, je izjavil, da so bili "zanemljivi obveščeni, da je čez 5,000 mladih fantov izginilo, ko so bili pobrani na ulicah Berlina v ruski okupacijski zoni."

(Zanimivo bi bilo vedeti, če so kleriki "zanemljivi obveščeni", da je iz cele Rusije izginilo v suženjska taborišča v Nemčiji 12,000,000 Rusov in da je, kar bi moralo zanimati predvsem judovskega duhovnika, prav "zanemljivo" v krematorijih in klavnicah nacistične Nemčije "izginilo" 5,000,000 Judov?)

Izvanredna seja Zadružne zveze

Jutri (v četrtek 31. julija) se vrši izvanredna seja direktorija, uposlenec in ženskega odseka Slovenske zadružne zveze, in sicer v prostorih Zadruga na 152. cesti. Pričetek seje bo ob 7.30 zvečer.

Svoji k svojemu!

Znano je, da je španska vlada diktatorja Franca fašistična vlada s fašističnimi zakoni in s fašističnim tiskom. O strogi cenzuri, ki vlada v Francovi Španiji so pisali ameriški časopisi cele kolone; ameriški časnikarji so bili izobčeni iz Španije, ker niso pošiljali poročila, ki bi ustrezala fašistični vladi Franca. Vsak drugi tisk, ki ni fašističen, se širi ilegalno in kdo take časopise čita, ga čaka zapor ali pa koncentracijsko taborišče.

Toda . . . Eden časopis je, ki mu fašistična cenzura Španije prizanaša. To pomeni, da cenzura smatra, da je ta časopis v skladu s španskimi zakoni o tisku. Ta časopis je "Ameriška Domovina". V včeršnjem poročilu z vidnim ponosom, da je eden redkih časopisov, ki v fašistični Španiji ni prepovedan. "A. D." poroča: "Tudi na španskem zdaj čitajo naš list." Keslepo priznanje za ta "katoliški" časopis, ki ustreza fašističnim zakonom o tisku.

Sedež ameriške relifne misije je v Rimu

RIM, 28. julija. — Upravnik ameriškega programa za reliefno pomoč Evropi Richard Allen je danes izjavil, da je njegova organizacija odprla svoj glavni urad v ameriški ambasadi v Rimu.

Pogodbe glede ameriške pomoči so bile sklenjene z Italijo, Grčijo in Avstrijo, dočim so priprave za pogodbo s Trstom v teku.

Ameriški relifni misiji bo načeloval Richard W. Bonnevalle. V misiji bo vključeno sedem ameriških pribočnikov in tengerskih opazovalcev, dva ameriška tajnika in 40 do 50 italijanskih uradnikov.

Program predvideva za tretje četrtletje tekočega leta za Italijo 600,000 ton premoga, 125,000 ton žita, 7,600 ton masti in olja, 9,500 ton mesa in maslo, 11,000 ton fižola in graha in 9,400 ton mlečnih proizvodov. Pošiljke, ki bodo prispale, bodo izročene italijanski vladi. Zedinjenim državam ne bo izplačan noben denar od prodaje relifnih pošiljk.

ZLOMIL JE NOGO, PA KAJ-UEJ JE RIBO!

MENOMONIE, Wis., 28. julija. —Theodore Olecho je ujel 40 palcev dolgo ščuko. Pričela se je res huda borba med ujeto ščuko in nadebudnim ribičem. Pri tej borbi se je Olecho spodrsnilo in zlomil si je nogo. Ščuki se pa vseeno ni vdal. Leže je nadaljeval z svojimi naporji, da jo izvele na suho. To se mu je tudi posrečilo in "srečen" ribič je po težki borbi začel vpiti za pomoč. Prišla je ambulanca. Theodora so odpeljali v bolnico, ščuko pa v kuhinjski laboratorij.

Duluth, Minn. — V bolnišnici St. Mary se zdravi zdravnik dr. Baich, sin ugledne Baichove družine iz Chisholma.

V "Enakopravnosti" dobite vedno sveže dnevne novice o dogodkih po svetu in doma!

Sovjetska zveza vetirala ameriški načrt za Balkan

Anglija namerava znatno znižati oboroženo silo

Vsled težkega ekonomskega položaja utegne priti do sestave koalicijske vlade

LONDON, 29. julija. — Obveščeni krogi so danes izjavili, da bo Anglija verjetno znižala svojo oboroženo silo, da se tako pripravi za novo ekonomsko krizo, katero se pričakuje v jeseni. Če pride do tega, bo Anglija prizadeta kot velika sila v svetu.

Znaki ekonomskih težav se vedno večajo. Ponovno se širijo govornice (ki pa so zopet zanikane), da utegne delavska vlada premijerja Attleeya razglasiti nove volitve, da tako dobi nov mandat od ljudstva, ali pa da utegne povabiti konservativce, naj se pridružijo skupni koalicijski vladi.

Vlada je objavila, da je pacifiška tura feld-maršala Montgomeryja bila črtana iz programa. Baje bo Montgomery svetoval vladi, naj se zniža število vojakov v armadi, mornarici in zračni sili, katero število sedaj znaša 1,297,000 mož.

Levo krilo delavske stranke je že urgiralo vlado, da se zniža število vojakov z namenom, da se izogne vojaškim stroškom in da preskrbi več delavcev za angleške tovarne.

Dobro obveščeni krogi računajo, da ima Anglija okrog 100,000 vojakov v Palestini, 200,000 do 300,000 v Nemčiji in večje število v Avstriji in Italiji. V Grčiji se baje nahaja okrog 6,000 vojakov.

Pričakuje se, da se bo ameriško posojilo popolnoma izčrpalo do decembra meseca tekočega leta.

Tudi na Japonskem krožijo govornice o novi vojni

TOKIO, 29. julija. — Japonci se vidno veselijo govoricam o neizogibni vojni med Zedinjenimi državami in Sovjetsko zvezo.

V Tokiju se ne vrši nobena večja evakuacija, toda neke japonske družine so se preselile iz mesta v deželo, ker se bojijo, da utegne Tokio biti bombardiran. Japonci, ki živijo na deželi, nočejo prodati svoja posestva iz razloga, ker hočejo za vsak slučaj imeti zavetišče.

Poslednje govorice, ki se širijo med japonskim prebivalstvom so, da ameriška zračna sila na Daljnem Vzhodu vrši nabor japonskih letalcev za vojno proti Rusiji. Te govorice so bile tako razširjene, da jih je v japonskem tisku glavni stan ameriške zračne sile moral zanikati.

BOLGARIJA VLOŽILA PROŠNJO ZA PRISTOP K Z. N.

SOFIJA, 25. julija. — Bolgarija je s pismom, naslovljenim na generalnega tajnika organizacije Združenih narodov Trygve Lia, zaprosila za sprejem v članstvo Združenih narodov.

Gromiko je zvrčal krivdo za obmejne incidente na grško vlado in zagovarjal Albanijo, Jugoslavijo in Bolgarijo

LAKE SUCCESS, 29. julija—Sovjetska zveza je danes vetirala ameriški predlog za ustanavljanje posebne komisije Združenih narodov, ki naj bi nadzorovala meje med Grčijo in njenimi sosedami.

Zedinjene države smatrajo, da je s tem vetiranjem Sovjetska zveza ustvarila "resen položaj." Predlagale so, naj se takoj prekine s sejo Varnostnega sveta in dovoli delegatom, da se posvetojujejo s svojimi vladami.

Zastopnik ameriškega delegata Herschel V. Johnson je izjavil, da je današnji veto Rusije "enostavna zloraba moči." Rekel je, da bodo Zedinjene države takoj obnovile borbo, da se najde neko rešitev za nemire na Balkanu.

Poljska podprla Sovjetsko zvezo

Po čarterju Združenih narodov je predvidevano, da se morajo velike sile soglašati pri vseh važnih vprašanjih in ko je sovjetski delegat Andrej Gromiko dvignil roko proti amerškemu predlogu, je ta predlog avtomatično propadel navzlic temu, da je devet od 11 članic Varnostnega sveta za načrt glasovalo.

Poljska se je priključila Rusiji in volila proti ameriški resoluciji.

Po vetiranju ameriškega predloga je hotel Gromiko imeti govor, toda na predlog delegata Zedinjenih držav, ki je bil sprejet z 8 proti 1 glasu, je bila seja zaključena.

Pričakuje se, da bo seja odložena, dokler delegatje ne dobijo nova navodila od svojih vlad.

Gromiko zvrčal krivdo na grško vlado

Na vseh sejah, ki so se vodile glede dozdennih obmejnih incidentov na Balkanu, je sovjetski delegat zvrčal krivdo na grško vlado in vehementno zagovarjal Jugoslavijo, Albanijo in Bolgarijo proti vsem napadom.

Po zaključku seje ni hotel Gromiko podati nobenega komentarja, dočim je ameriški delegat izjavil, da je današnji veto Gromika "izzivanje prestiža in oblasti Združenih narodov."

Današnji veto je drugi veto, s katerim se je Rusija poslužila pri zadevah tikajočih se Balkana. Prvič je bila vetirana ameriška resolucija, odnosno predlog, da se ustanovi preiskovalno komisijo.

Sedaj, ko je ameriški načrt v Varnostnem svetu poražen, je ostal samo še predlog, po katerem bi se povabilo Grčijo, Albanijo, Jugoslavijo in Bolgarijo, da uredijo svoje spore. Ta predlog, ki ga je postavila Rusija, obenem predvideva umik vseh tujih čet iz grškega ozemlja in nadzorovanje vse pomoči Grčiji.

V ANGLESKEM PARLAMENTU TUDI KRADEJO

LONDON, 29. julija—Kuhinjski odbor angleškega parlamenta je danes izjavil, da je zadnjih šest mesecev preteklega leta zginilo iz jedilnice parlamenta 2,256 kosov razne srebrnine in posod.

Kitajci so proti posojilu, ki bi podaljšalo vojno

NANKING, 29. julija. — Predstavniki kitajske demokratske lige so obvestili ameriškega generala Albert C. Wedemeyerja, da je kitajsko prebivalstvo proti vsaki zunanji pomoči, ki bi utegnla podaljšati civilno vojno. Proti takšni pomoči so brez obzira, če ta prihaja iz Zedinjenih držav ali pa Sovjetske zveze.

V imenu demokratske lige je podal tozadevne izjave Lo Lung-Ci in sicer na konferenci z Wedemeyerjem, ki se nahaja v Kini s posebno misijo, da proučuje položaj.

Kitajski demokrat je izjavil, da veruje, da je misija nepristranska, toda, da so člani lige mnogo bolj zainteresirani v tisto, kar se bo zgodilo po povrnitvi misije v Washington.

Wedemeyer je imel konferenco tudi s predstavniki "Mlade Kine" in neodvisne stranke. Misija je baje dobila važna obvestila, ki nadopolnjujejo informacije iz ameriških in uradnih kitajskih virov. Pri koncu tekočega tedna se bo cela misija podala v severno Kino in Mandžurijo, kjer bo obiskala Mukden, Peiping, Tiensin in Tsingtoa.

Reka in Sušak se združita v eno pristanišče

BELGRAD, 27. julija. — Po programu obnove bo Jugoslavija povezala pristanišča Sušak in Reko v eno pristanišče. Pred vojno sta oba bila ločena eden od drugega z bodečo žico. Sušak je bil pod Jugoslavijo, Reka pa pod Italijo.

Jugoslavija je v teku zadnjih dveh let vložila ogromne napore, da obnovi obe luki, ki sta bili strahovito razdejani za časa vojne. Obe luki sedaj lahko sprejemata šest velikih ladij naenkrat, dočim jih Trst lahko sprejme sedem.

Soglasno z načrtom se obnavljajo tudi ladjedelnice. Gradijo se štiri nove trgovske ladje, vsaka po 4,000 ton, popravljajo se poškodovane ladje in gradijo se turbine in žrjavi.

SMRTNA KAZEN PREDLAGANA V ŠPANJI ZA 6 OSEB

MADRID, 28. julija. — Državno tožilstvo je danes zahtevalo smrtno kazen za šest španskih protivladnih oseb, ki so bile obtožene, da so izvršile "teroristična dejanja" in širile komunistično propagando. Med obtoženci se nahaja tudi ena žena.

"ENAKOPRAVNOST"

Owned and Published by
THE AMERICAN JUGOSLAV PRINTING & PUBLISHING CO.
6231 ST. CLAIR AVENUE CLEVELAND 3, OHIO
HENDERSON 5311-12
Issued Every Day Except Saturdays, Sundays and Holidays

SUBSCRIPTION RATES—(CENE NAROČNINI)
By Carrier in Cleveland and by Mail Out of Town:
(Po raznašalcu v Clevelandu in po pošti izven mesta):
For One Year—(Za celo leto) \$7.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.00
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.50

By Mail in Cleveland, Canada and Mexico:
(Po pošti v Clevelandu, Kanadi in Mehiki):
For One Year—(Za celo leto) \$8.00
For Half Year—(Za pol leta) 4.50
For 3 Months—(Za 3 mesece) 2.75

For Europe, South America and Other Foreign Countries:
(Za Evropo, Južno Ameriko in druge inozemske države):
For One Year—(Za celo leto) \$9.00
For Half Year—(Za pol leta) 5.00

Entered as Second Class Matter April 26th, 1918 at the Post Office at Cleveland, Ohio, under the Act of Congress of March 3, 1879.

104

PRIMER IMPERIJALISTIČNE VOJNE

Vojna, ki jo je Holandija sprožila proti mladi republiki Indoneziji, je po svoji vsebini in obliki tipičen primer imperijalističnih vojn, ki so pretresale človečanstvo odkar je pohlepe številno majhnih toda po vplivu močnih skupin začel iskati vedno nova in nova področja izkoriščanja in zaslužnjevanja. Vse do druge svetovne vojne se je v svetu vodila neprenehana borba, da se male (pa tudi številne velike narode na nizki stopnji razvoja) vrže v ekonomsko odvisnost od velikih kapitalističnih držav. Ta imperijalistična tendenca je prišla posebno do izraza ob priliki dogodkov v Evropi, ki so nujno vodili v drugo svetovno vojno. Agresija proti nekemu narodu se ne prične samo z oboroženim napadom, ampak tudi z ekonomskim vdorom, ki je končno bil prva oblika fašistične agresije v Evropi proti vsem drugim, manjšim narodom. Tudi tam je namen bil, da se ekonomiko malih narodov vrže v odvisnost visoko industrializiranih držav, kot je v tem slučaju bila Nemčija. Po mnenju imperijalističnih ekonomskih veščakov je bilo potrebno ekonomijo malih narodov "reorganizirati," tako da bi bila v soglasju z ekonomijo velikih in industrijsko zelo razvitih držav, kar pomeni, da je bilo potrebno onemogočiti industrijski razvoj malih dežel. S tem bi pa te male dežele bile popolnoma odvisne od visoko industrializiranih držav. "Ekonomska načrt" nacistične Nemčije je na primer bil, da balkanske države ohrani na stopnji poljedelskih držav, ki bi v tem pogledu bile le neki privesek industrijski Nemčiji. (Da imamo na našem "zapadu" take ekonomske veščake, ki popolnoma soglašajo z nemško teorijo o ekonomskem zaslužnjevanju malih narodov, je povsem jasno. Osvobodilno gibanje jugoslovanskih narodov, maršal Tito in partizani so bili poveljčani v ameriškem velikem tisku vse dokler so jugoslovanski narodi vodili borbo za svojo nacionalno osvoboditev; ko pa so jo pričeli voditi tudi za svojo ekonomsko osvoboditev, se je položaj kar naenkrat spremenil in včerajšnji "hrabri zavezniki" so postali "banditi, ki ne spoštujejo božje zakone in principe velebiznisne demokracije.")

V svoji prilogi za ekonomska in finančna vprašanja prinaša "New York Times" z dne 28. julija poročilo iz Amsterdama, ki odgovarja na vprašanje kaj je prav za prav Holandija pričela z imperijalistično vojno proti Indoneziji, mladi in nadebudni republiki, ki si je nadelala nalogo, da v desetih letih zgradi svojo lastno industrijo. Številke na borzi so začele naglo rasti, ko se je zvedelo, da je v prvem tednu vojne povzročena le manjša škoda ogromnim plantažam gume, kave, čaja, kinina itd.

Poročilo, ki je datirano z dne 27. julija, se delno glasi: "Nekateri amsterdamski businessmeni in finančniki, ki so dobro obveščeni, so dali svojo polno podporo vladni akciji (proti Indoneziji), katero akcijo (vojno) smatrajo za nezogibno in potrebno, da se zaščiti holandske in indoneške (!) interese. Ti krogi so poudarili, da so izkušnje pokazale, da je domača ekonomija Indonezije še vedno odvisna od zapadne ekonomije, znanosti, transporta in razdelitve. Brez zapadne ekonomije bi Indoneziji ne mogli obstati s pomočjo svoje nezadostne ekonomije."

Holandski prof. Simon Posthuma, ki je upravitelj Holandske banke, je izjavil, da je holandska Indija neobhodno potrebna holandski ekonomiji, ker, da je ena petina prebivalstva odvisna od dohodkov iz Indije.

V poročilu se navajajo statistični podatki o investicijah posameznih dežel. Čeravno ameriške investicije ostajajo za holandskim, so pa še vedno dosti obsežne, da se Zedinjene države ne bodo "vmešale" v to vojno (navzlic temu, da jo Holandija vodi proti Indoneziji z ameriški letali, tanki in strojnimi puškami). Ameriški tisk seveda tu pa tam izraža svoje "nezadovoljstvo" glede izbruha te tipično imperijalistične vojne, toda te "samarijanske fraze nad odprtim grobom," ne bodo pomagale Indoneziji in ne indonezijskemu ljudstvu. So pač tu, zaradi lepšega...

Indonezijsko ljudstvo vodi hrabro borbo za svojo neodvisnost. Ni nobenega dvoma, da se je v tej borbi strnilo okrog svojih voditeljev in da bo uživalo simpatije vseh svobodoljubnih narodov sveta. Toda ne samo simpatije ampak tudi dejansko pomoč bi mu morali nuditi vsi tisti,

UREDNIKOVA POŠTA

Uspeli piknik zbora "Slovan"

Cleveland, O. — Spodaj opisani hočem na kratko poročati o pikniku pevskega zbora Slovan, ki se je vršil preteklo nedeljo. Prirejen je bil na farmi, odnosno na izletniških prostorih SNPJ. Vsi veste kako slabo je kazalo vreme preteklo nedeljo. Grmelo je, treskalo in ropotalo na vseh straneh. Pripravljalo se je vreme kot za sodni dan. Bili smo pod vtisom, ko da bo celo nebo treščilo na zemljo! No, in popoldan se je nekam čistilo in sledil je kar lep dan na veliko veselje ne samo članov zbora Slovan, ampak tudi na veselje in zadovoljstvo vseh nas, ki smo prijatelji tega zbora. Zaradi svoje velike kulturne vloge ima zbor Slovan (pa tudi Zarja, Jadran itd.) veliko število prijateljev. Vsi ti prijatelji in prijateljice pevskega zbora Slovana smo se zbrali na tem prostoru in manifestirali naše zadovoljstvo v veseli družbi. Da je bilo naše veselje še bolj popolno, so zato skrbeli pevci Slovana, ki so nam tako lepo prepevali in to v lepi senci pod milim nebom.

Da je na temu pikniku bilo kot v "malih nebesih" ni potrebno posebno poudarjati. Bila je velika udeležba, še več razporejenih posetnikov bi pa prišlo, če bi imeli prevozna sredstva. Kajti mnogo ljudi, ki nimajo svojih lastnih avto, je izostalo. Pisec teh vrstic se prav lepo zahvaljuje za prevoz na prostore našemu prijatelju Josephu Princu, članu Jadrana. On nas je pripeljal na lice mesta; poleg mene še Frank Marala in George Marolta. Nazaj pa sem se pripeljal s trgovcem Anton Miheličem. Tudi njemu lepa hvala.

Na temu pikniku smo se srečali z vsemi našimi prijatelji. Tisti, ki se piknika niste udeležili, ste zamudili res nekaj lepega in polno užitka. Nekaj takega ni vsakdanje doživetje, pa tudi tega ne doživite vsako leto!

Vse Slovanove prijatelje in člane pa vabim drugo nedeljo na velik piknik naše Zadruga, ki se bo vršil ravno na teh prostorih SNPJ. Tudi na pikniku Zadruga bo res lepo. Zato pazite na dopise, posebno pa na velike oglase.

Slovanov piknik bi rad bolj natančno opisal, pa ni časa in ne prostora. Zato zaključujem to krajše poročilo in pozdravljam zbor Slovan in vse njegove prijatelje.

A. Jankovich.

(A. Jankovich je pretekli teden napisal daljši dopis in vabil občinstvo, naj se udeleži Slovanovega piknika. Žal pa dopis ni mogel biti iz tehničnih vzrokov pretekli petek prioben. — Ured.)

Še nekaj o otvoritvi Zadrugnih trgovin

Cleveland, O. — Podpisani sem že v zadnjem dopisu omenil, da se je naš direktorij Zadruga veliko trudil lansko leto, da prenove, poveča in modernizira vse tri zadrugne trgovine, ki so last tega združenega podjetja (samo četrta trgovina je v najemu). Do tega dela je prišlo, ker se vseposod tako male kot velike verižne trgovine modernizirajo. Vse to moderniziranje naših zadrugnih trgovin, od katerih so večina vse dobile novo opremo, stroje itd. nas stane čez \$13.300, ki niso mačje solze! Toda ta denar ni vržen vstran. Trgovine so danes toliko več vredne. To omenjam radi tega, da ne bo nekdo od delničarjev na seji kritiziral, kje

je denar (Volk sit in koza cela menda ne more biti!)

Svet gre naprej z duhom časa in tudi naša Zadruga ne sme v temu izostati. Torej pridite na otvoritev, ki se bo vršila 1. in 2. avgusta v prostorih trgovine št. 1, ki je glavna trgovina na 667 E. 152 St. in v trgovini št. 2 na 16201 na Waterloo Rd. Pridite vsi od blizu in daleč. Ako imate svoj avto se lahko od daleč pripeljete. Nakupite več stvari in potrebin, in če imate doma še hladilnico, spravite si notri zalogo za cel teden. Pri nakupu jestvin in potrebin pa ne pozabite vprašati za srečke in sicer v vseh štirih zadrugnih trgovinah. Kajti vse nagrade, ki bodo oddane srečnim dobitnikom, so vredne zanimanja. Posebno pa prve tri, med katerimi je glavna pralni stroj. Srečke dobite brezplačno v vseh štirih trgovinah pri nakupu jestvin. (Na pikniških prostorih se teh srečk ne bo dajalo!)

Torej pridite vsi—tako redni odjemalci kot tisti, ki zadnje čase niste bili naši odjemalci. Pridite in si oglejte naše prenovljene in povečane trgovine. Na dan po otvoritvi pa vsi na velik Zadrugni piknik, ki se bo vršil kot rečeno v nedeljo 3. avgusta na lepih, sončnatih, izletniških prostorih Slovenske narodne podporne jednote. Na teh prostorih je tudi za slučaj dežja preskrbljeno, kajti plesni paviljon je dovršen. Vsa postrežba bo prvovrstna.

Anton Jankovich.

Zahvala

Spodaj podpisana se želiva iskreno zahvaliti vsem najinim prijateljem za lepo presenečenje (surprise party), ki so ga nama priredili 28. junija v Slov. društ. domu na Reher Ave.

To je bilo resnično presenečenje za naju, ker je mama Mr. Vehovec dejal, da se dela malo stvar za najinega sina, ki je baš sedaj gradiral iz West Point vojaške akademije. Ko smo pa prišli v dvorano na vidiva, da je to za 25-letnico najinega skupnega zakonskega življenja.

V prvi vrsti naj sprejmejo našo zahvalo Mr. Louis Zgonec, Mrs. Tomšič in Mrs. Klun, ki so započeli celo stvar in vabili prijatelje. Dalje hvala Mrs. Meše in Mrs. Sultz, ki so pomagali peči in kuhati, kakor tudi vsem točajem in dekletom, ki so stregli gostom.

Naj sprejmejo našo globoko zahvalo sledeči: Mr. in Mrs. Chas. Raukar, ki vodita gostilno na 340 in Vine St., Mr. in Mrs. John Petrič, njiju hčerka in njen soprog, Mr. in Mrs. Joe Zgonec, Mr. in Mrs. Frank Zakrajšek, pogrebnik iz St. Clair Ave., Mr. in Mrs. Louis Cimperman, trgovec na Norwood Rd., Mr. Louis Zgonec in družina, Mrs. Krall, Mr. in Mrs. Louis Tomšic, Mr. in Mrs. Anton Klun, Mr. in Mrs. John Geroni, Mr. in Mrs. Trebar, Mr. in Mrs. Anthony Klančar, Mr. in Mrs. L. Meše, Mr. in Mrs. Frank Godic, gostilničar na E. 55 St., Mr. in Mrs. John Kovačič, Mr. in Mrs. L. Ogrinc, Mr. in Mrs. Frank Schultz, Mr. in Mrs. John Globokar, ki vodi gosolinsko postajo na E. 185 St., Mr. in Mrs. F. Vidrih, Mr. in Mrs. F. Rupar, Mr. in Mrs. J. Znidaršič, Mr. in Mrs. Stanley Dolepc, Mr. in Mrs. J. Zakrajšek, Mr. in Mrs. A. Kaučnik, Mr. in Mrs. A. Vehovec, Mr. in Mrs. Mah, Mr. in Mrs. L. Kovačič, Mr. in Mrs. A. Tomše, Mr. in Mrs. A. Kolenc, Mr. in Mrs. G. Krainčič, Mr. in Mrs. W. Lampe, Mrs. Mary Andolek, Mr. in Mrs. J. Opalek, Mrs. Mary Krantz, Mr. in Mrs. C. Laurich, Mr. in Mrs.

F. Krantz, Mr. in Mrs. M. Bezic, Mr. in Mrs. J. Krantz, Mr. in Mrs. M. Krantz, Mr. in Mrs. F. Perusek, Mr. in Mrs. F. Picman, Mr. J. Miklačić, Mr. in Mrs. F. Berkopec, Mr. in Mrs. S. Andolek, Mr. in Mrs. L. Andolek, Mr. in Mrs. F. Krall, Mr. in Mrs. M. Krall, Mr. in Mrs. J. Lenaršič, Mr. in Mrs. Hafner, Mr. in Mrs. M. Krantz, Mr. in Mrs. J. Pluth ml., Mr. Smith, Mr. in Mrs. D. Zgonec, Mr. in Mrs. F. Zgonec, Mr. in Mrs. R. Zgonec.

Posebno zahvalo naj sprejmejo Mr. in Mrs. James A. Slapnik ml. za krasne šopke cvetja, Mrs. Frances Sterle in Mr. in Mrs. L. Zupančič za krasno spominsko sliko, ki so jo nama podarili. Našo zahvalo naj

sprejmejo Mr. Anton Vehovec, ki se je trudil, da je vse tako lepo izpeljal celo stvar. Hvala tudi najini hčerki in zetu za lepo darilo.

Dragi prijatelji! Ta dan nama bo ostal v spomin kot eden najlepših v življenju. Bila sva ginjena, ko sva zagledala tako veliko število dragih prijateljev, ki ste naju počastili in nama podarili tako lepo darilo in krasen srebrni šopek, ki nama bo ostal za trajen spomin na vas in na ta za naju tako lep dan. V enakih slučajih pa se bova rada odzvala in se oddolžila po najboljši moči.

Sprejmite vsi ponovno zahvalo in najlepše pozdrave od Mr. in Mrs. Anton Tavzel, 17651 Lakeport Ave.

IMIGRACIJSKA IN NATURALIZACIJSKA VPRAŠANJA IN ODGOVORI

VPRAŠANJE: Ko sem služila pri organizaciji U. S. O. v Evropi, sem se tam seznanila z mladimi moškimi, s katerim sva si potem dopisovala ko sem se jaz vrnila v Zed. države. Sedaj sva se odločila, da se poročiva. On je rojen v deželi, ki ima majhno kvoto in še ta je že prenapolnjena. Kako morem pospešiti njegov prihod semkaj?

ODGOVOR: Ako morete iti preko morja in ga poročiti, bo mogoče dobiti prenosno vizo v okvirju kvote. V tem slučaju morate po vaši poroki izpolniti petico št. I.133 in jo vložiti pri U. S. emigracijski in naturalizacijski službi v Philadelphiji, Pa. Navesti morate vse podatke o vaši poroki, kakor tudi o vaši možnosti, da lahko skrbite, da vaš mož ne postane po prihodu v to deželo javno breme.

Po odobritvi te peticije, bo informiran konzul v deželi vašega moža, nakar bo vaš mož uvrščen na listo onih, ki imajo prednost v izposlovanjih kvotnih viz. Ko bo prišel na vrsto, mu more konzul (ameriški) izročiti vizo, po pogojem, da vaš mož v vseh drugih ozirih zadošči naseljenjskim postavam naše dežele.

VPRAŠANJE: Moj bratranec živi v Jugoslaviji, bi rad prišel v to deželo in prevzel tukaj mesto farmskega upravitelja. On je izkušnen farmar. Kaj naj ukrene, da lahko pride semkaj?

ODGOVOR: Ako je vaš bratranec večer agrikulturnist, ki si je svoje tozadevno znanje pridobil s šolanjem na kolegiju ali univerzi, ali potom upravljanja farme, tedaj ima prednost za zaposlitev za prednostno vizo v okvirju kvote. Ako je služba, ki mu je nudena upravnega značaja, tedaj mora konzul v svoji deželi predložiti prepis pogodbe od svojega delodajalca ali gospodarja. Konzul bo to sprejel kot dokaz, da vaš bratranec ne bo postal po prihodu v to deželo javno breme. Zakon, znan pod imenom Contract Labor Law, ki izključuje tujcemce, ako pridejo sem kot najeti delavci, ne bo prizadeval vašega bratranca, ker omenjeni zakon vključuje pogoje, ki se nanašajo na osebe, ki ne pridejo v tem pogledu sem kot navadni delavci.

Kako postati državljan?

Organizacija Common Council for American Unity je izdala 95 strani obsegaajočo knjižico, katero sta sestavila Marian Schibsky in Read Lewis in katere naslov je "How to Become a Citizen of the United States." Knjižica nudi točne in potrebne podatke z ozirom na vse potrebne korake naturalizacije, kot tudi 131 vprašanj in odgovorov za prosilce državljanstva. Vključuje tudi Ustav Zed. drž. Cena je 35 centov za knjižico.

Common Council je tudi izdal 38 strani obsegaajočo razmnožen pamflet v italijanščini in angleščini, kot tudi v poljskem in

angleškem jeziku in v španščini in angleščini. Ti tujejezični mimeografirani pamfleti vključujejo pregled naturalizacijskih postav in procedure dobivanja državljanstva, ter 131 vprašanj in odgovorov. Cena je 35 centov. Ko naročite katerokoli od navedenih knjižic zase ali za svojega prijatelja, priložite znamke ali pa Money Order za naročilo in naslovite na: Common Council for American Unity, 20 W. 40th St., New York 18, N. Y.

F.L.I.S.

Dve novi produkciji Triglav-filma

V kratkem presledku samo dobrega tedna—kar dva nova slovenska filma: nova (10.) številka "Obzornika" in dokumentarni film o delovnih kolektivih, k so v prvomajskem tekmovalni zasedli prva mesta v LRS "Zmagali so najboljši". Oba filma sta bila izdelana pod režij skim vodstvom in po scenarijih Franceta Kosmača—sodelovalc je pa skoraj vse oboje Triglav-filma. Saj ni zelo dolg tak film —okrog 15 minut, nekaj preko 400 m—pa je vendar v taki stvari skritega mnogo dela, ki se v celoti izraža kot resnično lep izdelek.

Deseta številka "Obzornika" je posvečena Slovenski Koroški in njeni borbi za svobodo. Kar skuša redakcija "Obzornika" že pri vseh svojih številkah doseči —da namreč "Obzornik" ne predstavlja samo nekaj slučajnih zbranih aktualnih dokumentarnih reportaž, ampak vsedar do neke mere zaokroženo in zaključeno celoto, ki ima v sebi tudi nekaj gotovo umetniško dognanost—to se ji je ravno pri tej številki že posebno dobro posrečilo.

Posamezne točke: Koroška razstava v Ljubljani, nastopi koroškega pevskega zbora in folklorne skupine "Matija Verdnik" na tujni poti po FLRJ, manifestacije za priključitev Koroške k Jugoslaviji v Mežiški dolini in prizori s predstave "Miklova Zala" v Mariboru, ki se je sprevergla v veličastno manifestacijo—to se smiselno in umetniško dopolnjuje, se od dokumentarnega gradiva razstave stopnjuje do umetniškega poveljevanja koroške borbe v "Zali"—da dobimo resničen vtis male filmske umetnine, ki je do običajnega filmskega "žurnala" v približno takem odnosu, kot je temeljita kulturno-politična študija do suhoparnega poročila v dnevnem tisku.

Najboljša točka v tem "obzorniku" je gotovo zadnja—"Miklova Zala," ki je bila posneta sinhrono tonsko, da dobimo lahko približen dojem igralskih kreacij. Sicer ta film gotovo ni brez napak (tu pa tam nerodnost v fotografiji, ne vedno prav izbran zorni kot, da je slika včasih ne-prijetno odrezana in drugo)—

ŠKRAT



Razlika med nezgodo in nerodo

Če pade general s konja, se pripeti nezgoda, če se pa prekotali s konja navaden vojak, se to zgodi le zato, ker je — vojak neroda.

Božji dar

Možek in ženka sta se hudo sprla, kar se pač rado dogaja med zakonci, ako vlečeta jarem vsak na svojo stran. Pa je v hudi jezi dejala ženka: "Ti, ti pozabljaš, da je žena božji dar..."

Ko še ni prav končala svoje-ga stavka, je stopil v stanovanje berač in milo zaprosil: "Dajte siromaku kak božji dar!"

Možek je hitro pokazal na ženko, češ: "Vidiš, tam ga imaš..."

V šoli

Katehet: "Tisti, ki napravi dobro delo, pride v nebesa. Kaj pa se zgodi z onim, ki naredi kaj slabega?"

Pepček: (advokatov sin): "Moj oče ga bo zagovarjal pred sodiščem..."

V šoli

Učitelj: "Sedaj nam pa povej, Tonček, kaj napravijo tvoji starši, ko gredo spat?"

Tonček: "Gospod učitelj, ali je to razgovor za sedemletne otroke?"

"Ah, kako ljubkega sinčka imate, gospa!"

"Ali res?"

"Kako je uren! Saj je to Vaš sinček, ki je malo prej skakal po onihle gredicah?"

"Da, da; to je moj sinček."

"Pet dolarjev prosim! Stopati po gredicah je prepovedano. Jaz sem namreč vrtni paznik."

vendar se te napake ob dobrih kakovostih celote izgubljajo.

Še boljši in še bolj enotno zasnožen (razumljivo, ker je snov bolj enotna) je film "Zmagali so najboljši," ki je na enem prvih mest v vrednostni lestvici naših kulturnih in dokumentarnih filmov. V naglem tempu je prikazano delo najboljših delovnih kolektivov: Jesenice (KID), Zagorje (rudnik), Maribor (MIT, železniške delavnice), Ruše (Dušik), Preserje (gradnja proge), da v pitli 15 minutah gledalec dobi vpogled v vso širino, s katero je prvomajsko tekmovalanje zajelo vsa naša podjetja in gradilišča, vsakega posameznika.

Film je fotografsko in izredni, res umetniški višini—bodisi industrijski posnetki, bodisi pokrajinski motivi—(operator France Cerar); zlasti uspeli so prijetni in duhoviti prehodi iz slike v sliko, iz poglavja v poglavje, za kar gre velika zasluga ne samo režiserju-sceneristu, ampak tudi montaži (Mirko Grobler), ki je izvedena zelo pazljivo in z izbranim okusom—smiselno se, dopolnjujejo zaporedne slike ne le vsebinsko, ampak celo v ritmu posameznih gibov: videti je, da je prav v to delo pri tem film vloženo zelo mnogo truda.

Vsebinsko film prijetno—in poučno!—poživljajo na eni strani slike iz življenja krajev in ljudi, na drugi strani grafiki, ki kažejo rast proizvodnje v času od osvoboditve do danes ob primerjavi z leta 1939.

Glasbeno spremljavo je komponiral Anton Lavrin, oprema je delo akademске slikarice Mare Kraljeve. H. G.

Sovjetski avtomobili

(Nadaljevanje s 3. strani)

tovarne avtomobilov izvršile ogromno delo. Za prevažanje tovara 100 do 150 km daleč se bolj splača uporabljati avtomobil kakor vlak. Tovorni avtomobili, ki jih bo izdelala leta 1950 avtomobilska tovarna v Gorkem, bodo lahko v eni sami vožnji prepeljali toliko tovara, kolikor bi ga prepeljalo 37,000 tovornih vagonov.

Lahki avtomobili

Sovjetski tovarne bodo izdelale l. 1950 za Sovjetsko zvezo več kot 65,000 osebnih avtomobilov. Med njim bodo preprosti, ceneni in razkošni.

Osebnih avtomobili, ki jih izdeluje moskovsko avtomobilska tovarna "Stalin," švigajo po ulicah bliskovito, kot puščica, s hitrostjo 140 km na uro. Pri taki brzini moraš imeti zaupanje v zavore. "Zis-110" ima zavore na vseh štirih kolesih. Šofer pritiska na vzvod in zavora začne delovati.

"Zis-110" drsi neslišno. Zaradi kavčukovih oblog ni slišati šumenja, ki ga povzroča motor. Potnik je ločen od sveta: zunanji hrušč in trušč ne prodreeta do njega. Tudi mraz mu pozimi ne more do živnega. "Zis-110" ima poseben ogrevalni sistem. Gosje perje, gobaste kavčukove obloge in posebne vzmeti pod sedeži spreminjajo celo slabe ceste v gladek asfalt.

"Zis-110" ima še neko važno tehnično pridobitev: prednji kolesi nista vezani na os, ampak sta ločeni drugo od drugega. Če "Zis-110" zapelje na kotanjasto cesto, "prestopa" kot, človek z noge na nogo. Lega karoserije se ne spremeni in potnik ne čuti nobenih tresljav. Konstrukterjem tega odličnega avtomobila je torej uspelo, da so ob največji udobnosti za potnika dosegli brzino 140 km na uro. Navadni avtomobil bi ob taki hitrosti že pri majhni kotanji vrgel potnika s sedeža ali pa bi potnik butal z glavo v strop avtomobila.

Lahki avtomobil "M-20," ki jih izdeluje tovarna avtomobilov v Gorkem, bo zamenjal staro znamko "M." Avtomobil "M-20" potroši samo 12 litrov bencina za prevoz petih oseb 100 km daleč. Brzina "M-20" znaša 110 km na uro.

Še bolj skromno troši gorivo "Moskovič," lahek, zelo aerodinamičen avtomobil. Na vsakih sto km potroši 8 litrov bencina. Če primerjamo motor "Moskoviča" z motorjem "Zis-a 110," vidimo, da ima razmeroma slaboten motor, saj znaša komaj 23 konjskih sil. S tem motorjem vozi "Moskovič" štiri potnike s hitrostjo 90 km na uro.

Ali bi lahko zgradili avtomobilček le za dve ali celo za eno osebo? Seveda! Tudi take avtomobilčke bomo gradili. Vendar izdelovanje majhnih avtomobilov z veliko hitrostjo—okrog 100 km na uro—ni lahka stvar. Avtomobil-palček mora biti trden in zanesljiv, kar pa ni lahko, ker je majhne, lahke in dovolj trdne dele težje izdelovati kakor velike.

Sovjetski konstruktorji so nedavno zgradili majhen dirkalni avto "Zvezda." Ta avtomobil, podoban velikemu ploščatemu hrošču v kovinski obleki, je visok komaj 72 cm.

Se mnogo drugih avtomobilov boste opazili na sovjetskih cestah v tej petletki. Zgradili smo že avtomobile, ki imajo gosenice namesto koles, potem avtomobile na plinski pogon, ki ne uporabljajo bencina, ampak šture, lesno oglje ali šoto. Imamo tudi težke tovarne avtomobile, kjer en močan motor vleče za seboj celo vrsto brezmotornih prikolic. Izgotovili smo že zanimive tipe Diesellovih motorjev, ki se ne ustrašijo nobene slabe ceste in močne avtomobile, ki se avtomatično iztovarjajo.

Vsi ti avtomobili bodo služili stalinski petletki.

1885



1947

Naznanilo in Zahvala

Z veliko tugo in žalostjo v srcu naznanjamo vsem sorodnikom, prijateljem in znancem, da smo izgubili našo nadvse preljubljeno mater

Rose Herbst

ROJENA PEČJAK

ki je previdena s sv. zakramenti umrla 26. junija 1947. Pokojna je bila rojena 29. septembra 1885 v vasi Plešivca, župnija Šmihel pri Žužemberku. Pogreb pokojne se je vršil dne 30. junija 1947 iz A. Grdinovega pogrebnege zavoda v cerkev sv. Pavla na E. 40 St. Po sv. maši zadušnici, katero je daroval ob asistenci č. g. Rev. Joseph Mišič, smo jo položili v družinsko grobnico k zemeljskemu počitku na pokopališču Kalvarijska.

Predvsem se na tem mestu želimo zahvaliti č. g. Rev. Joseph Mišiču za opravljeno sv. mašo zadušnico, ter druge molitve in pa ker je pokojnico spremil na pokopališče. Za vse to naš iskreni: Bog plačaj. Dalje se zahvalimo č. g. Rev. Simon Nekiču.

Iskrena zahvala vsem številnim sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so poklonili toliko lepih vencev ter jo tako okrasili; ko je počivala na mrtvaškem odru. Vence so poklonili sledeči: Mr. in Mrs. Frank Herbst, West Linn, Oregon; Mr. Lewis Plantan and Family, West Linn, Oregon; Mr. in Mrs. Lester Bradley, West Linn, Oregon; Frank Pečjak, Avella, Pa.; Mrs. Mary Germ and Family, Mr. in Mrs. Frank Strumbly and Family, Highland Rd., Mr. in Mrs. Jerry Stroin, Geneva, O., Mr. Rudolph Germ, Mrs. Mary Strumbel, E. 40 St., Mr. in Mrs. John Kramer and Family, Mr. in Mrs. John Butwinski, Polosky Boys and Families, William Kramer and Family, Mr. in Mrs. Lawrence Calta, Mr. in Mrs. Maurice Gulich, Mr. in Mrs. Rudy Marek, Mr. in Mrs. Joe Zupancić, Mr. in Mrs. Louis Kramer, Mr. in Mrs. William Kramer, Mr. in Mrs. Joseph Kasper and Family, Mr. in Mrs. John Valencic and Family, Mr. in Mrs. John Ubic, Henry and Charles Ubic, Mr. in Mrs. John Eppich and Family, Mr. in Mrs. Lawrence Eppich and Family, Mr., Mrs. Louis Kaprol, Mr., Mrs. D. Dekleva and Family, Mr. Andy Valencic, Mr. in Mrs. Adolph Mausser and Daughter, Mr. in Mrs. Louis Kinkoff and Sons, Mr. in Mrs. Paul Uroic, Mr. in Mrs. John Dauper, Miss Clara Cannavino, Mr. in Mrs. Fr. Hribar, Mr. in Mrs. John Sustarsic, Mr. in Mrs. John Potocar, Mr. in Mrs. Joseph Kuhar, Mr. in Mrs. Michael Son and Ronnie, Mr. in Mrs. Joe Starc in Joseph Jr., Mr. in Mrs. Joseph Trebec and Daughter, Mr. in Mrs. Louis Zgonc and Son, Mr. in Mrs. James Slapnik Jr. and Family, Mr. Arthur Bram, Miss Helen Dobish, Mr. in Mrs. Ben Olshansky, Neighbors. Friends from Hecker, Friends from E. 156 St., Lincoln Electric Co. Employees Ass'n., Cleveland Twist Drill Co. Group A Dept. 72, Cleveland Twist Drill Co. Depts. 52-72, Cleveland Twist Drill Co. E. R. A., General Heat Treat Baseball Team.

Dalje se iskreno zahvalimo vsem številnim sorodnikom, prijateljem in znancem, ki so darovali za sv. maše, ki se bodo opravile za mir in pokoj duše pokojne. Darovali so sledeči: Mr. Frank Pecjak, Mrs. Mary Germ Family, Mr. in Mrs. Frank Strumbly and Family, Mr. in Mrs. Frank M. Jakšič, Mr. in Mrs. John Alich and Family, Mr. in Mrs. Albert Simens

and Family, Mr. Rudolph Germ, Misses Vicki and Vida Kmet and Alice Urbas, Mrs. Mary Strumbel, Mr. in Mrs. Jerry Stroin, Mr. in Mrs. Frank Cevka, Mr. Geo. Mlachak and Family, Mr. A. Grdina and Family, Mr. in Mrs. Anthony Strumbel and Family, Mr. in Mrs. John F. Strumbel and Family, Mr. in Mrs. Louis Kramer, Mr. in Mrs. Joseph Zupancic, Mr. in Mrs. Anton Lazar and Family, Mr. in Mrs. John Kodrich, Geneva, Ohio, Mrs. Anna Longar, Mr. in Mrs. Frank Rojc, Mr. Anton Bijek, Mr. John Janezic, Misses Elizabeth, Antoinette and Vida Bijek, Mr. in Mrs. Michael Rastnatauskas, Mrs. Anna Horvat in Helen, Mr. in Mrs. Anton Tomsic, Mary Blatnik, Mr. in Mrs. Joseph Yakic, Mr. in Mrs. Albert Glicker, Mr. in Mrs. F. X. George, Mr. in Mrs. Anton Koren and Family, Mr. in Mrs. R. C. Smakal, Mr. in Mrs. Al. Knappe, Miss Sophie Posch, Mr. Albin Posch, Mr. in Mrs. John Hocevar, Mr. in Mrs. Frank Sever, Mr. in Mrs. Andy Sadar, Mr. in Mrs. Andy Blatnik, Mr. in Mrs. Joe Dolgan, Misses Josephine, Mary and Frances Bencin, Mrs. Anna Grdanc, Mr. in Mrs. Anton Cizel, Mr. Jacob Mencin, Mrs. Agnes Gredec, Mr. in Mrs. Frank Mencin, Mrs. Ursula Papes, Mr. in Mrs. Joseph Mismaš, Mr. in Mrs. Murph Kramer, Mr. in Mrs. John Grabfelder, Mr. in Mrs. S. Reiger, Miss Agnes Dreer, Miss Josephine Beretic, Gorencic Girls, Mr. Andy Valencic, Mrs. Antoinette Blatnik, Chicago, Ill., Mr. in Mrs. John Valencic and Family, Mr. in Mrs. Louis Kaprol, Mr. in Mrs. F. Lunder, Mr. in Mrs. John Petrincic and Family, Mr. in Mrs. Frank Kaprol and William, Mr. in Mrs. F. Lunder, Mr. in Mrs. A. Debelak, Mr. in Mrs. F. Debelak, Mr. in Mrs. Al. Kremzar, Mr. in Mrs. Albert Tisovec, Mrs. Mary Tisovec and Family, Mr. in Mrs. Victor Budan, Mrs. Math Strumbly, Mr. in Mrs. John Macek, Mr. in Mrs. Don Finley, Mr. in Mrs. Joseph Hren, Mr. in Mrs. Tom Zunich and Family, Mr. in Mrs. Louis Potocnik, Mr. in Mrs. August Brunswick and Family, Mr. in Mrs. Frank Šustarsic, Mr. in Mrs. Anton Kebe, Mr. in Mrs. Frank Kastelic, Mr. in Mrs. Anthony Bostijancic and Family, Mr. in Mrs. John Jenko, Mrs. Erma Koren, Mrs. Anna Skully, Mr. in Mrs. Frank Glavich, Mr. in Mrs. John Verhovnik, Sr., Miss Angie Verhovnik, Mr. in Mrs. John Verhovnik Jr., Mr. in Mrs. Frank Shume and Family, Mrs. Jane Hlabse and Family, Mr. in Mrs. Anthony Medved and Family, Mr. in Mrs. M. Klemencic Sr., Mr. in Mrs. M. Klemencic Jr., Mr. in Mrs. Jim Jeraj, Mr. in Mrs. Harold Dietz, Mr. in Mrs. Ralph Dietz, Mr. in Mrs. F. Cesnik, Mrs. Mary Hra-star, Mr. in Mrs. Joseph Perpar, Mrs. John Kocjan-

cic, Mr. in Mrs. Anthony Kosan and Family, Mr. in Mrs. A. Percic and Family, Mr. in Mrs. Louis Mlakar, Mr. in Mrs. Luke Hocevar, Mrs. Rose Simek, Mrs. Ann Stragisher, Mrs. M. Zubricky, Mr. in Mrs. Frank Gross, Mr. in Mrs. Frank Lauric, Mr. in Mrs. S. Porter, Mr. in Mrs. John Kodrich, E. 99 St., Mr. Joe Rizar, Mr. Joe Pograc, Mr. Joseph Carey, Mr. Anton Kodrich, Mr. Joseph Križek, Mrs. J. J. Mulligan, Mr. in Mrs. E. Fielding, Mr. in Mrs. H. Glover, Mr. in Mrs. Jack Torok, Geneva, Ohio, Mr. in Mrs. Karl Smrdel, Joanne Milner.

Dalje se zahvalimo pogrebcom, ki so nosili krsto. Imena teh so: Henry Ubic, Mathew Valencic, John Verhovnik, Joseph Schaefer, Frank Zeleznik, in John Eppich.

Prav iskreno se zahvalimo vsem, ki so dali na brezplačno razpolago svoje avtomobile ob času pogreba.

Iskrena zahvala družini Frank Strumbly iz Highland Rd., za vso pomoč in pa obiske bolne matere.

Prav enako se želimo zahvaliti Mrs. Johani Valencić, ki nam je bila redno v veliko pomoč in tolažbo v vseh ozirih.

Dalje se zahvalimo vsem, ki so bolno mater obiskovali v njeni boleznini in prav tako vsem onim številnim, ki so prišli mater kropit, ko je počivala na mrtvaškem odru, ter so molili za mir in pokoj njene duše.

Iskreno se zahvalimo vsem za izraze sožalja, osebno ali pismeno in vsem, ki so nam stali ob strani v veliko pomoč in tolažbo ob njeni boleznini in smrti, in ki so pokojnico spremili na njeni zadnji poti.

Iskrena zahvala pogrebniemu zavodu Anton Grdina in sinovi za tako vzorno vodstvo pogreba ter vso prvovrstno poslugo, ki so nam jo dali ob tej priliki.

Končno se zahvalimo prav vsem, ki so nam kaj na ta ali oni način pomagali ob tej usodni uri ob izgubi naše drage matere.

Ako se nam je pri naštevanju imen vrnila kaka napaka ali pomota, naj nam blagohotno oprostite, ker namenoma tega nismo storili. Prav tako naj nam oprostite vsi oni, ki smo ga morda pomotoma izpustili iz tega seznama imen.

Draga mati naša! Zapustili ste ta svet, se preselili v boljše življenje. Veliko ste trpeli, da ste nas odredili; pa trpeli ste potrpežljivo in vdano. Naj Vam bolahka gruda te svobodne domovine, a Gospod Bog pa Vaš dobri plačnik, za vsa Vaša dela in trpljenje.

V življenju nam mila
v smrti nam nepozabljiva.
Bog Vam daj sveti raj,
da bi srečni uživali ga vekomaj.

Zalujoči ostali:

EDWARD, JAMES in GEORGE, sinovi
ROSE poročena ŽELODEC, ANNA poročena KUMSE, GABRIELA poročena POLASKY,
ZORA poročena KRAMER, JULIA poročena HROVAT, hčere
ANNA in ALMA, sinahi
MAX, JOHN, ALEX, FRED in ROBERT, zetje
MAX Jr., JAMES, GAIL, SANDRO, SHARON, LORETTA, FRED Jr., JAMES Jr., EDWARD, vnuki
V Avel, Pa., zapušča brata Franka, v Clevelandu, O., sestro Mary Germ, v starem kraju pa
brata John in sestro Johano Maver

Cleveland, Ohio, 30. julija 1947.